

OKTOBER - NOVEMBER 2008

*Der Glaube kommt aus dem Hören. (Römer 10,17)*



Lukas Cranach d.Ä.: Katharina v. Bora und Sohn Hans.  
Detail aus der Predella der Stadtkirche Wittenberg, 1547.

*Der Glaube kommt aus dem Hören. (Römerbrief 10,17).*

Man sieht es, wie sie hören, die Frau und das Kind. Das Kind wird von der Mutter gehalten, angehalten, nicht festgehalten. Wir können es sehen, aber eigentlich spielt es keine Rolle, denn wir sind beeindruckt von der Konzentration, die auf den Gesichtern und durch die gesamte Körperhaltung der beiden zu sehen ist.

Wir werden neugierig: Was ist es, das sie so aufmerksam macht? Wir fragen uns, wann haben wir so intensiv zugehört? Ist es ein Bild außerhalb jeder Realität? Lukas Cranach malt sein Bild von der Reformation: Das Wort Gottes ist nicht nur etwas für die gebildeten Bürger und die interessierten Studenten. Jede und jeder soll es hören und so wie Luther darüber predigt, können es alle verstehen. Katharina von Bora führt ihm nicht nur die Wirtschaft, braut Bier, pflegt den Kräutergarten, versorgt die Kinder. Sie ist auch Martin Luthers Gesprächspartnerin. Sie hört zu, wenn Luther predigt und Sohn Hans bringt sie mit. Sie mutet ihm das zu. Aber wie es aussieht, ist es gar keine Zumutung, sondern spannend.

Woher kennen Sie die Geschichten des Glaubens? Aus dem Religionsunterricht jeden Morgen in der ersten Stunde: Biblische Geschichte? Aus dem Kindergottesdienst? Aus ihrer Gottesdienstpraxis heute? Sie kennen die Geschichten, weil Sie sie gehört haben, weil sie Ihnen erzählt wurden.

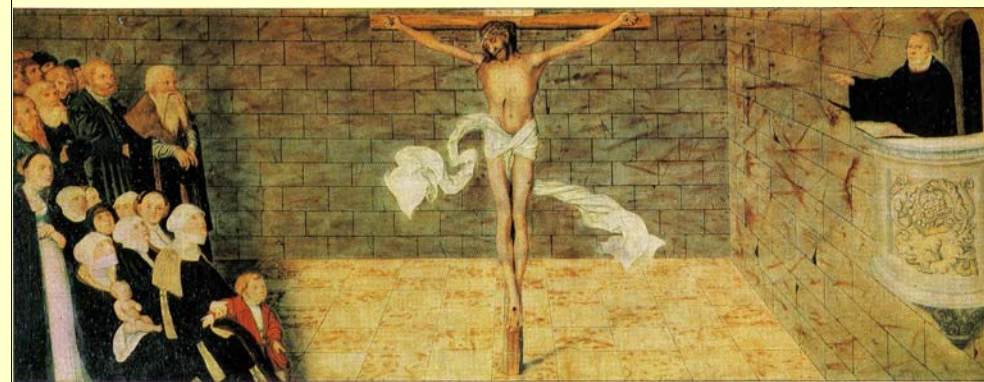
„Der Glaube kommt aus dem Hören“ oder, wie Luther übersetzt: „Der Glaube kommt aus der Predigt.“ Denn wir können nur hören, was uns gesagt wird. Die Geschichten von Jesus, die Geschichten von Gott und seinem Volk Israel, sind aber nicht nur schöne, spannende Geschichten – das sind sie auch! – mit diesen Geschichten macht sich Gott mit uns bekannt und wenn wir sie weitersagen, verkündigen wir Gottes Wort, dann wird gepredigt, das ist reden und hören.

Hans hört gemeinsam mit seiner Mutter und der ganzen Gemeinde.

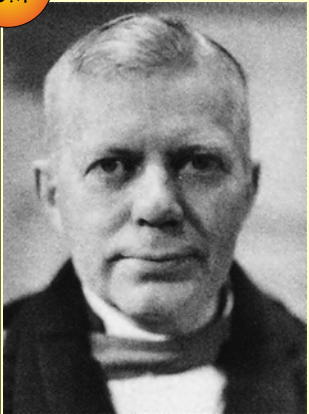
Lassen wir unsere Kinder nicht allein!

Lassen wir uns miteinander begeistern. Glauben wir mit ihnen.

*Iris Hellmich*



## Zum 50. Todestag von Bischof George Bell 1



Das letzte Foto Bells. 1953.

Am 3. Oktober 2008 jährt sich der Todestag des ehemaligen Bischofs von Chichester, George Kennedy Allan Bell (1883-1958), zum 50. Mal. Dieser Jahrestag ist ein Anlaß, zurückzublicken und an ihn, den in der Zwischenzeit beinahe aus dem öffentlichen Bewußtsein verschwundenen großen Theologen und Ökumeniker zu erinnern. Vielleicht ist endlich die Zeit reif, einige seiner wegweisenden Gedanken und theologischen Ansätze, mit denen er teilweise seiner Zeit weit voraus war, wiederzuentdecken und fruchtbar zu machen.

George K. A. Bell wurde am 4. Februar 1883 als Pfarrerssohn geboren. Er studierte in Oxford Theologie und wurde 1907 zum Priester der Church of England geweiht. Danach arbeitete er drei Jahre lang als Sozialpfarrer in den Slums von Leeds. Dabei lernte er viel von den Methodisten, deren Verbindung von persönlichem Glaubensbekenntnis und sozialem Engagement er als vorbildlich auch für seine eigene Kirche ansah. Es folgten einige Jahre als Studentenpfarrer und Tutor in Oxford bevor er 1914 Privatsekretär des Erzbischofs von Canterbury wurde und ein Sonderreferat für internationale und interkonfessionelle Beziehungen übernahm. Während des 1. Weltkriegs engagierte er sich für eine überkonfessionelle Aktion zur Rettung von Kriegswaisen und - zusammen mit dem schwedischen lutherischen Erzbischof Nathan Söderblom, einem seiner engsten lebenslangen Freunde - für den Austausch von Kriegsgefangenen. Durch die Erfahrungen dieser Arbeit sah er die Gegensätze zwischen den unterschiedlichen reformatorischen Kirchen immer mehr als belanglos an. Folgerichtig wurde Bell nach dem Krieg einer der großen Anreger und Förderer der jungen ökumenischen Bewegung und des internationalen theologischen Austauschs, gerade auch zwischen britischen und deutschen Theologen.



Wie weitgespannt seine Interessen waren, zeigte sich in seiner Zeit als Dean der Kathedrale von Canterbury (1925-1929): Er rief ein Kunstfestival rund um die Kathedrale ins Leben (Canterbury Festival), zu dessen Gastautoren u. a. Dorothy L. Sayers und T. S. Eliot gehörten, dessen Drama „Murder in the Cathedral“ Bell in Auftrag gegeben hat.

*Philip Alexius de László: George Bell als Dean von Canterbury. 1931.*

## Zum 50. Todestag von Bischof George Bell 2

Im Jahr 1929 wurde Bell Bischof von Chichester, von 1932 bis 1934 gleichzeitig Präsident von „Life and Work“ beim Ökumenischen Rat der Kirchen in Genf.

Er nahm von Anfang an regen Anteil am deutschen Kirchenkampf. Im April 1933 erklärte er öffentlich die Sorge der Ökumene über die beginnende Judenverfolgung in Deutschland und trug im September eine Resolution mit, die scharf gegen den Arierparagraphen und seine Übernahme durch Teile der Deutschen Evangelischen Kirche protestierte. Schon im Herbst 1931 hatte er Dietrich Bonhoeffer bei einer Tagung in Sofia kennengelernt. Als dieser im Herbst 1933 für zwei Jahre als Auslandspfarrer nach London ging, entwickelte sich zwischen beiden ein enges Vertrauensverhältnis und Bonhoeffer wurde für Bell zum wichtigsten Informanten über die Vorgänge in Deutschland; Bell seinerseits informierte die britische Öffentlichkeit darüber, unter anderem durch regelmäßige Leserbriefe an die Times. Von Anfang an stand Bell, anders als Teile der britischen Öffentlichkeit und auch der Church of England, als entschiedener Antifaschist im Kirchenkampf auf der Seite der Bekennenden Kirche in Deutschland. Frühzeitig begann er, sich für Flüchtlinge aus Deutschland zu engagieren und gleich in seiner ersten Rede im House of Lords, dessen Mitglied er 1937 geworden war, forderte Bell die britische Regierung zu verstärkter Hilfe für jüdische Flüchtlinge aus Deutschland auf. Wahrscheinlich verhinderte er auch die Ermordung Martin Niemöllers, indem er dessen Inhaftierung in der britischen Öffentlichkeit bekanntmachte und anklagte.

Bells Engagement während des Krieges galt zunächst Flüchtlingen, die vom Kontinent nach England kamen, und anderen Notleidenden, aber auch internierten Deutschen und britischen Kriegsdienstverweigerern. So ist es ihm zu verdanken, daß Pastor Julius Rieger von der Londoner Georgskirche wieder aus dem Internierungslager entlassen wurde. Gleichzeitig stand er über Freunde Bonhoeffers mit dem deutschen Widerstand in Verbindung und überbrachte der britischen Regierung die Nachricht von dem geplanten Attentat auf Hitler, auf die der damals zuständige Außenminister Eden allerdings nicht bereit war einzugehen.

Bell war kein Pazifist, aber er lehnte die Taktik der unterschiedslosen Flächenbombardierung deutscher Städte entschieden und öffentlich ab, unter anderem in leidenschaftlichen Reden im House of Lords, was ihn in direkten Gegensatz zur damaligen Regierungspolitik und zu großen Teilen der britischen Öffentlichkeit brachte und ihm von Teilen der Presse viel Häme einbrachte. Er war kein Taktiker und hat sich keinem Druck gebeugt, sondern ist immer seinem christlichen Gewissen gefolgt.

## Zum 50. Todestag von Bischof George Bell 3

Dadurch ist er oft zwischen alle Stühle geraten, wenn er z.B. nach dem Krieg einerseits die Vertreibungen aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten scharf kritisierte und sich andererseits ebenso deutlich gegen die Atomrüstung und den kalten Krieg aussprach. Gerade auf diese Weise aber wurde Bell zum seltenen Beispiel eines hohen Kirchenführers, der christlichen Glauben, persönlichen Einsatz und politische Einflußnahme auch im Krieg glaubwürdig miteinander verband und diese Haltung auch dann durchhielt, als ihm daraus persönliche Nachteile erwuchsen. Könnte es sein, daß Bells Denken nicht etwa trotz, sondern gerade wegen seiner unbeugsamen Wahrheitsliebe und seines Gerechtigkeits sinnes heute kaum noch wahrgenommen wird? Bells und Bonhoeffers konspirative Unterstützung des Attentats vom 20. Juli 1944 waren einer großen Mehrheit in der EKD äußerst unangenehm und geradezu verdächtig; ebenso leider auch seine Vision einer ökumenischen, solidarischen und universalen, ganz den Armen und Verfolgten verpflichteten Kirche als Keimzelle eines versöhnten, humanen Europas in Einheit.



Hans Feibusch:  
Bischof George Kennedy Allan Bell. 1994.

Am 2. Oktober dieses Jahres wird im House of Lords eine Ausstellung über George Bell eröffnet, und wer in den nächsten Wochen in die „George-Bell-Halle“ der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche kommt, wird sofort merken, daß das große Bell-Porträt von Hans Feibusch\* nicht an seinem Platz hängt; der Kirchenvorstand hat es zu dieser Ausstellung verliehen. Vielleicht wird es auf diese Weise uns und den Lords bei der Einsicht helfen, daß es fünfzig Jahre nach Bells Tod an der Zeit ist, uns auf ihn zu besinnen und staunend zu bemerken, wieviele seiner Ideen brauchbar sind für unsere Gegenwart.

Christoph Hellmich

\* Der deutsch-jüdisch-britische Künstler Hans Feibusch (1898-1998) bedarf eines eigenen Artikels im Senfkorn. Sein Bell-Gemälde ist ein „rekonstruiertes“ Porträt, aus dem Gedächtnis, von Fotos und anderen Abbildungen; in Auftrag gegeben vom Kirchenvorstand der Bonhoefferkirche wurde es im Februar 1994 enthüllt.

## Basar in der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche,

Dacres Road, Forest Hill, London, SE23 2NR:

*Alle Jahre wieder ...,*  
so singen wir in der Advents- und Weihnachtszeit.

Auch der **BASAR** findet in diesem Jahr natürlich wieder statt,  
und zwar am Samstag, dem 29. November 2008 ab 14.30 Uhr.

*Wie in den vergangenen Jahren wollen wir den Basar mit einer besinnlichen Viertelstunde eröffnen.*

Anschließend können Sie nach Herzenslust Adventsgestecke, Adventskränze, Weihnachtsgebäck, Roggenbrot, deutsche Lebensmittel, Bücher und viele andere Produkte erwerben und vielleicht sogar bei der Tombola einen Preis gewinnen. Zur Vorbereitung der Tombola freuen wir uns sehr über hochwertige Spenden, die entweder für Erwachsene oder für Kinder geeignet sind. *(Bitte bis zum 26.11. in die Kirche bringen!)*

Auch unser George-Bell-Hallen-Café ist wieder sehr dankbar für Kuchen- und Kartoffelsalatspenden.

Bitte bringen Sie Ihre Kuchen- und / oder Kartoffelsalatspende so früh wie möglich zum Basar.

Daneben wird es im George-Bell-Hallen-Café auch Tee, Kaffee und kalte Getränke sowie Glühwein geben. Zu den Würstchen wird der gespendete Kartoffelsalat gereicht.

*Wir hoffen, Sie auch diesmal begrüßen zu dürfen und freuen uns schon sehr auf einen erfolgreichen und schönen Basar.*

Frau Sunhild Walker-Kier

im Namen des Basarausschusses der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche

## Filmclub in der Bonhoefferkirche:

Freitag, 17. Oktober, 19.30 Uhr: „Der Fischer und seine Frau“

(...ein Film für Ehepaare...)

Freitag, 14. November, 19.30 Uhr: „Knockin’ on Heavens Door“

(... mit Til Schweiger und Jan Josef Liefers...)

Alle sind eingeladen, Getränke und Knabbereien mitzubringen und sich einen schönen Abend zu machen. Spenden für Instandhaltung der Kirche sind willkommen!



## Kent & Sussex

+++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ ter

### Brighton/ Haywards Heath

Informationen bei Frau Chaffey, ☎ 01273 - 47 19 87

#### Gottesdienste:

**Sonntag, 19. Oktober 16.30 Uhr:** Abendmahlsgottesdienst  
in der Presentation Church, New England Road, Haywards Heath.

**Sonnabend, 15. November 14.00 Uhr(!):** Gottesdienst  
in der St. Lawrence Church, Falmer, Brighton.

### Canterbury

Informationen bei Frau Crabtree, ☎ 01227 - 47 15 03

**Montag, 6. Oktober, 15.00 Uhr:** Gesprächskreis bei Frau Cornelius,  
Sturry Road, Canterbury, CT1 1HT.

**Montag, 3. November, 15.00 Uhr:** Gesprächskreis bei Frau Riceman,  
Sunapee House, Griffin Hill, Chillenden near Canterbury, CT3 1PS.  
☎ 01304 - 84 13 16

### Sevenoaks/ Tunbridge Wells

Informationen bei Frau Goodfellow, ☎ 01892 - 86 25 13

**Donnerstag, 23. Oktober, 15.00 Uhr:** Gesprächskreis bei Frau Jackson,  
Down End, Hoggarden Lane, Sevenoaks, TN13 1PU. ☎ 01732 - 45 57 07

**Donnerstag, 27. November, 15.00 Uhr:** Gesprächskreis bei Frau McKay,  
8 Rymers Close, Tunbridge Wells, TN2 3AQ. ☎ 01892 - 52 29 93

### Gemeindetag des Pfarrbereichs London-Ost in St. Albans,

St.Mary's, Marshalswick, am Samstag, dem 25. Oktober  
von 11.00 - 17.00 Uhr, siehe Seite 6!

Der Schlaf ist eine göttliche und sehr schöne Gabe, die auf den  
Menschen wie Tau herabfällt und den ganzen Leib befeuchtet.

Martin Luther  
in seiner Vorlesung über das 1. Buch Mose, 1535 -1545.



## Dietrich-Bonhoeffer-Kirche

Dacres Road, Forest Hill, London, SE23 2NR

+++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ ter

### Gottesdienste

*Zu allen Gottesdiensten gibt es  
einen Kindergottesdienst.*

**Sonntag, 5. Oktober, 11.00 Uhr:**  
Gemeinsamer Gottesdienst in der  
Christuskirche, Montpelier Place,  
London, SW7 1HL

**Sonntag, 12. Oktober, 15.30 Uhr:**  
Familiengottesdienst zum Erntedank

**Sonntag, 26. Oktober, 10.30 Uhr:**  
Abendmahlsgottesdienst  
zum Reformationsfest

**Sonntag, 2. November, 11.00 Uhr:**  
Gemeinsamer Gottesdienst in der  
Christuskirche, Montpelier Place,  
London, SW7 1HL

**Sonntag, 9. November, 15.30 Uhr:**  
Gottesdienst mit Taufe

**Ewigkeitssonntag:**  
**Sonntag, 23. November, 10.30 Uhr:**  
Abendmahlsgottesdienst

**1. Advent:**  
**Sonntag, 30. November(!), 15.30 Uhr**

### Gesprächskreis



### Coffee Morning

Mittwoch, 1. Oktober, 10.30 Uhr

Mittwoch, 5. November, 10.30 Uhr

### Literaturkreis

Mittwoch, 8. Oktober, 20.00 Uhr

Mittwoch, 12. November, 20.00 Uhr

### Kirchenvorstand

Donnerstag, 9. Oktober, 19.30(!) Uhr

Donnerstag, 13. November, 19.45 Uhr

### Entchenclub

jeden **Mittwoch** von 10.00 - 13.00 Uhr  
(in den Ferien nach Vereinbarung).  
Spielen, Basteln, Lernen, Singen  
für Mütter und Väter und au-pairs  
mit Vorschulkindern.  
Alle sind herzlich willkommen!

### Gemeindetag des Pfarrbereichs

**London-Ost in St. Albans,**  
St.Mary's, Marshalswick,  
am Samstag, dem 25. Oktober,  
von 11.00 - 17.00 Uhr, siehe Seite 6!

### „Martinsfest am St. Martins-Tag:

Am Dienstag, dem 11. November, um 17.00 Uhr.  
Wir beginnen mit einem Martinsspiel in der Kirche  
und ziehen dann mit unseren Laternen durch die Straßen.  
Natürlich gibt es auch wieder Martinshörnchen!

**St. Marien mit St. Georg**

Deutsche Evangelisch-Lutherische St. Marienkirche  
10 Sandwich Street, London WC1H 9PL

+++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ ter

**Gottesdienste**

Alle Gottesdienste werden mit Abendmahl gefeiert und sind familienfreundlich. Im Anschluß an die Gottesdienste laden wir zum Kirchenkaffee bzw. -tee ein.

**Sonntag, 5. Oktober, 11.00 Uhr**  
Gemeinsamer Gottesdienst in der Christuskirche, Montpelier Place, London, SW7 1HL

**Sonntag, 12. Oktober, 11.00 Uhr:**  
Familiengottesdienst zum Erntedank

**Sonntag, 19. Oktober, 11.00 Uhr**

**Sonntag, 26. Oktober, 15.00 Uhr**

**Sonntag, 2. November, 11.00 Uhr:**  
Gemeinsamer Gottesdienst zum Reformationsfest in der Christuskirche, Montpelier Place, London, SW7 1HL

**Sonntag, 9. November, 11.00 Uhr**

**Sonntag, 16. November, 11.00 Uhr**

**Ewigkeitssonntag:**

**Sonntag, 23. November, 15.00 Uhr:**  
anschließend Gemeindeversammlung mit Kirchenvorstandswahl

**Gottesdienst zum 1. Advent:**

**Sonnabend, 29. November, 16.00 Uhr:**  
nach dem Basar

**Sonderkollekten**

**Oktober:** Crisis at Christmas

**November:** Salvation Army

**Gesprächskreis**

**Dienstag, 14. Oktober, 14.30 Uhr**

**Dienstag, 11. November, 14.30 Uhr**

**Kirchenvorstand**

**Mittwoch, 22. Oktober, 19.00 Uhr**

**Mittwoch, 12. November, 19.00 Uhr**

**Gemeindetag des Pfarrbereichs  
London-Ost in St. Albans,  
St. Mary's, Marshalswick,  
am Samstag, dem 25. Oktober,  
von 11.00 - 17.00 Uhr, siehe Seite 6!**

**Kirchenvorstandswahl:**

**Der Kirchenvorstand bittet die  
Gemeinde um Wahlvorschläge!**

Wahlvorschläge können gemäß unserer Kirchenordnung entweder vom Kirchenvorstand – oder von je zwei stimmberechtigten Gemeindegliedern bis eine Woche vor der Wahl bei allen Mitgliedern des Kirchenvorstands oder beim Pfarrer eingebracht werden.

## **Basar in St. Marien mit St. Georg,** 10 Sandwich Street, London, WC1H 9PL, **am Samstag, dem 29. November 2008, ab 12.00 Uhr.**

*Bitte sagen Sie diesen Termin allen weiter!  
Handzettel gibt es ab Ende Oktober!*

Eine gute Gelegenheit, sich bei Kaffee, Tee und Kuchen oder beim Mittagessen zu begegnen. Außerdem kann man viele schöne und nützliche - gestiftete oder selbstgefertigte - Dinge einkaufen: *Geschenke und Gebrauchsartikel, Weihnachtsschmuck, Bücher, Kleidung, Kuchen, Weihnachtsgebäck etc...*

**Adventskränze mit oder ohne Dekoration sowie große Tannensträuße bestellen Sie bitte vor dem 20. November bei Frau Abayekoon (☎ 020-8203 4709).**

*Wie immer sind wir dankbar für Spenden von gut erhaltenen Geschenk- und Gebrauchsartikeln, Büchern, Textilien, aber auch von Kuchen und Weihnachtsgebäck.*

**Wichtig: Spenden bitte vor dem Basartag bringen: Sonntags zum Gottesdienst oder an den Vorbereitungstagen zwischen 11.00 und 17.00 Uhr.**

**Wie in jedem Jahr werden auch diesmal wieder viele fleißige Helfer gebraucht!**

*Die Vorarbeiten beginnen am Donnerstag, dem 20.11., um 11.00 Uhr. An den ersten drei Tagen brauchen wir Helferinnen und Helfer zum Zweige schneiden und Kränze binden. (Für Anfänger und Anfängerinnen kann es eine Anleitung geben.)*

*Vom Montag, 23.11. bis Freitag, 28.11. laufen die übrigen Vorbereitungen: Aussortieren der Waren, auspreisen, aufbauen, dekorieren... Alle, die mithelfen können, werden herzlich gebeten, sich in die Liste in der Kirche einzutragen, oder sich telefonisch bei Frau Abayekoon zu melden.*

*(Da es viel Arbeit gibt, mögen die Helferinnen und Helfer sich bitte ein großes Lunchpaket mitbringen.)*

**St. Albans / Luton**

Informationen zu St. Albans: Frau E. Myall ☎ 01727- 86 93 29

Informationen zu Luton: Herr S. Leonhardt ☎ 01582 - 52 33 01

ne+++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++

**Gottesdienste in St. Albans**Dienstag, 28. Oktober, 19.00 Uhr  
*in der Lady Chapel der Kathedrale*Sonnabend, 15. November, 14.00 Uhr  
*in St. Mary's, Marshalswick*Dienstag, 25. November, 19.00 Uhr:  
*Abendmahlsgottesdienst  
in der Lady Chapel der Kathedrale***Gemeindetag  
des Pfarrbereichs London-Ost  
in St. Albans:***St. Mary's, Marshalswick,  
am Samstag, dem 25. Oktober,  
von 11.00 - 17.00 Uhr,  
siehe nebenan!***Bunte Bibel**

(für Kinder ab 4 Jahren)

Mittwoch, 22. Oktober, 16.00 Uhr, bei Susanne Köhler-Westwood,  
80 Ragged Hall Lane, St. Albans, AL2 3LD, ☎ 01727 - 83 96 74Mittwoch, 26. November, 16.00 Uhr, *der Ort für November wird rechtzeitig  
auf der Haliki-Internetseite [www.haliki.net](http://www.haliki.net) bekanntgegeben.***Haliki- (Hallo, liebe Kinder) Gruppe:**Wer an Informationen über die deutsch(sprachig)e  
Mutter-und-Kind-Gruppe St. Albans interessiert ist, meldet sich bitte bei  
*Turid Lüdecke*, ☎ 01582-46 99 04, e-mail: [TuridLuedecke@gmail.com](mailto:TuridLuedecke@gmail.com);  
weitere Informationen im Internet: [www.haliki.net](http://www.haliki.net)**Gottesdienste in Luton**bei Ehepaar Leonhardt,  
659 Hitchin Road, Luton, LU2 7UPDienstag, 7. Oktober, 10.30 Uhr:  
*Hausgottesdienst*Dienstag, 4. November, 10.30 Uhr:  
*Hausgottesdienst mit Abendmahl***Hauskreis**Mittwoch, 15. Oktober bei Frau  
L. Johnson, 4 Wickwood Court,  
Woodstock Road North, St Albans  
AL1 4QE, ☎ 01727 - 86 13 10Mittwoch, 5. November bei Frau  
B. Eden, 9 Wickwood Court,  
Woodstock Road North, St Albans  
AL1 4QE, ☎ 01727 - 85 97 80**Herzliche Einladung  
zum Gemeindetag des Pfarrbereichs London-Ost**am Samstag, dem 25. Oktober von 11.00 - 17.00 Uhr  
in St. Mary's Church, Marshalswick, St. Albans,  
Sherwood Avenue, AL4 9QA*„Alle eure Sorge werft auf ihn (denn er sorgt für euch).“  
(1. Petrusbrief 5,7)*Wir wollen gemeinsam über diesen Bibelvers nachdenken,  
miteinander erzählen, singen und Gottesdienst feiern und  
gemeinsam einen schönen Tag erleben. Selbstverständlich  
ist auch für Essen und Trinken reichlich gesorgt !*Groß und Klein sind herzlich willkommen!*Wenn Sie Ihre Kinder mitbringen, bitten wir um eine kurze  
Mitteilung über Anzahl und Alter, damit wir entsprechend  
planen können.*Ilse Wartenberg  
(Vorsitzende des Kirchenvorstands  
von St. Albans / Luton)**Anmerkung für die anderen Gemeinden: Nach St. Albans  
fährt man am besten (und günstigsten) mit dem Zug vom  
Bahnhof St. Pancras, Abfahrtszeit gegen 10.00 Uhr (leider gibt  
es sonntags z.Z. keine Direktverbindungen von London Bridge  
oder weiter südlich).**In St. Albans teilt man sich dann ein Taxi zur St. Mary's Church.  
Die Gemeinden werden die Taxikosten teilweise übernehmen.  
Weitere Einzelheiten werden rechtzeitig bekanntgegeben.*

## Treffpunkt Marienkirche am 6. September 2008

Etwa einmal im Jahr versuchen wir, eine gemeinsame Tagung für alle Mitglieder der Kirchenvorstände des Pfarramtsbereichs London-Ost durchzuführen. Das gibt die Möglichkeit, einmal gemeinsam zu beten und über tiefere Themen zu sprechen und nachzudenken als nur den Terminkalender, die Finanzen, den Reinigungsdienstplan oder das Pfarrhaus. In diesem Jahr war uns die Wiederbesetzung der Pfarrstelle ein besonderes Anliegen: wie präsentieren *wir* uns den Kandidatinnen und Kandidaten?

Nach einer Andacht ging es im Clubraum der Marienkirche gemeinsam los: zuerst galt es für die einzelnen Gemeinden, Bestand aufzunehmen. Das geschah durch ein lustiges Stichwort-Schmieden, gefolgt von Gruppenarbeit an einem Fragebogen. Erfreulicherweise waren bei dem Vergleich der Rückmeldungen viel mehr Gemeinsamkeiten als Gegensätze festzustellen.



Freudig ging es nach der Mittagspause, nunmehr in gemischten Gruppen, nicht länger nach Gemeinden sortiert, weiter zum Bilden von Leitlinien für den gesamten Pfarrbereich – griffigen Formulierungen unseres Daseinszwecks und Programms. Daraus ließen sich dann Ziele für die nächsten paar Jahre ableiten. Wir sind zwar nicht fertig geworden – wer kann das schon bei diesem Thema – aber einige konkrete Vorhaben sind schon dabei herausgekommen. Die werden hoffentlich in den nächsten Wochen und Monaten in Angriff genommen. Die nächste Sitzung unseres gemeinsamen Ausschusses am 8. Oktober ist in dieser Hinsicht besonders wichtig!

Herzlicher Dank gebührt dem Ehepaar Hellmich für die sorgfältige Vorbereitung des Tages und den Vertretern der Gemeinde St. Marien mit St. Georg für die gastfreundliche Aufnahme.

*Immo Hüneke*

**Der Gesprächskreis für Berufstätige und Junge Erwachsene trifft sich einmal monatlich abends im Pfarrhaus.**

**Da der Termin jedesmal neu verabredet werden muß, kann er nicht im senfKorn veröffentlicht werden. Die Einladung erfolgt per e-mail.**

**Interessenten melden sich bitte telefonisch (☎ 020 - 77 94 42 07), oder, noch besser, per e-mail (christoph.hellmich@german-church.org).**

**Wichtiger Hinweis!**

**Bestellungen für den Neukirchner Kalender** (Abreißkalender £7,40; Großdruck £10,30; Kalenderbuch £7,50) **und die Herrnhuter Losungshefte** (£3,20 bzw. Großdruck £4,10) **für 2009 müssen bis zum 20. Oktober im Pfarramt eingegangen sein. Spätere Bestellungen können nicht mehr berücksichtigt werden!**  
**Zu den kommenden Gottesdiensten werden entsprechende Listen ausgelegt.**

**Einige interessante Veranstaltungen des Deutschen CVJM in London:**

Donnerstag, 6. November 19.30 Uhr: Vortrag zum German Advice Centre

Donnerstag, 13. November, 19.30 Uhr - Faith Talk : Frau Sigrid Butler spricht über die Quäker

Donnerstag, 27. November 19.30 Uhr: Vortrag zur Aktion Sühnezeichen

Alle Vorträge in englischer Sprache beim German YMCA, 35 Craven Terrace, London W2 3EL, ☎ 020 - 7723 5684, dort auch Informationen zum weiteren Programm.

**Diesmal gibt es gleich drei Rezepte. Weiter so! (Die Redaktion.)**

**Becherkuchen**

**1 Becher Sahne (single cream, 284 ml), 1 Becher Zucker, 2 Becher Mehl, 4 Eier, 1 Päckchen Vanillezucker, 1 Päckchen Backpulver, 1 Prise Salz**  
**Für den Belag: 125g Butter, 1 Becher Zucker, 1 Päckchen Vanillinzucker, 4 EL Sahne oder Milch, 200g gehobelte Mandeln (oder Kokosflocken), 1 Packung Johannisbeeren, gewaschen und entstielt (optional)**  
Von der Sahne 4 EL für den Belag abnehmen. Den Rest der Sahne in eine Rührschüssel geben und mit dem leeren Sahnebecher Zucker und Mehl messen. Alle Zutaten gut verquirlen. Ein Backblech gut einfetten (besser: Backpapier) und mit dem Teig bestreichen. Bei 200° etwa 10 Minuten backen, bis der Kuchen eben eine gebundene Oberschicht hat.

In der Zwischenzeit alle Zutaten für den Belag auf kleiner Hitze in einer Pfanne verrühren. Beeren (*falls verwendet*) und Belag auf dem Kuchen verteilen, und weiterbacken bis der Kuchen gar ist (ca. 15 Minuten).

Das Originalrezept ist ohne Johannisbeeren. Da der Kuchen recht süß ist, passen die Johannisbeeren (oder andere Früchte – ausprobieren??) gut dazu. Wer keine deutschen Backpulver- und Vanillezuckerpäckchen hat, nimmt ein EL Zucker/Backpulver und etwas Vanilleessenz. Da deutsche Schlagsahne etwas fetthaltiger ist als Single Cream, kann man auch Whipping Cream nehmen. Wenn man einen „deutschen“ Becher Sahne nimmt (nur 250 ml?) den ganzen Becher in den Teig geben und für den Belag Milch nehmen. Geht sehr schnell und schmeckt frisch am besten, da der Belag am nächsten Tag weich wird. *Schlagsahne paßt gut dazu!*

*Eingesandt von Dorothea Redpath*

## Senfkörner

senf-  
korn

### Sellerie- und Wurzelsuppe – einfach, billig und schmackhaft!

Ein Bund Sellerie (ca. 200g) mit dem Kartoffelschäler von den zähesten „Strängen“ befreien, raspeln oder in kleine Stücke schneiden, 4 starke Wurzeln\* (ca. 400 g) raspeln und alles gemeinsam in 2-3 EL Öl in einem großen Topf unter gelegentlichem Rühren 15-20 Minuten köcheln lassen. Würzen, ca. 1 Liter Gemüse- oder Hühnerbrühe hinzufügen und zum Kochen bringen. Mit 1 EL getrockneter Dillspitzen (oder entsprechender Menge frischen Dills) 20 Minuten köcheln lassen.  $\frac{3}{4}$  der Suppe pürieren und mit dem Rest vereinen. Mit frischem Dill oder anderem Grün und einem Klacks saurer Sahne servieren. *Reicht für 4 Personen als Vorspeise oder mit Knackwürsten für 2 Hungrige als Mittagessen.*

\* Anmerkung der Redaktion: Wurzeln (norddeutsch) = Möhren, Karotten

Eingesandt von Ilse Wartenberg

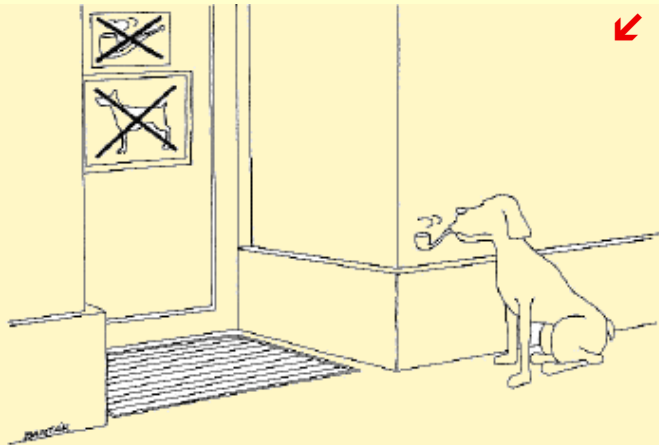
### Apfelkrusteln

Dieses Rezept ist ursprünglich für Diabetiker gedacht. Leider weiß ich nicht mehr, wie viele Apfelkrusteln eine Broteinheit ausmachen. Weil das Rezept so schnell geht und so lecker ist, mache ich es oft für Nicht-Diabetiker – und meistens gleich die doppelte Menge!

40g Butter oder Margarine, 25g Fruchtzucker für Diabetiker (oder 40g normalen Zucker), 1 kleines Ei, etwas Zitronenschale, 1 Prise Salz, 85g Mehl, 1 Teelöffel Backpulver, 100g geriebene oder in Stifte geschnittene Äpfel Die Butter/Margarine schaumig rühren und mit den restlichen Zutaten zu einem Rührteig verarbeiten. Mit den Äpfeln mischen. In 12 Häufchen auf ein gefettes oder mit Backpapier belegtes Blech setzen. Bei 175° 20 Minuten backen. Schmecken noch warm am besten!

Eingesandt von Dorothea Redpath

### Aus unserer Abteilung »Recht & Ordnung«



Ein Chirurg, ein Architekt und ein Jurist streiten darüber, wessen Beruf der älteste sei. Wie üblich bei solchen unentscheidbaren Fragen führen sie Beispiele ins Feld...

wird im nächsten senfkorn fortgesetzt!

## Kontakte

senf-  
korn

### Pfarramt

Christoph Hellmich (*Pastor*), 22 Downside Crescent, London NW3 2AR  
☎ 020 - 77 94 42 07; e-mail: christoph.hellmich@german-church.org

Iris Hellmich (*Pastoralassistentin*), 22 Downside Crescent, London NW3 2AR. ☎ 020 - 77 94 42 07; e-mail: iris.hellmich@german-church.org

**Internet:** <http://german-church.org/london-ost/>  
(dort auch *das senfkorn-online* als pdf-Datei – mit allen Fotos in Farbe!)

### Dietrich-Bonhoeffer-Kirche

Immo Hüneke (*Vorsitzender des Kirchenvorstandes*) ☎ 020 - 83 95 58 35  
oder: ☎ 079 41 07 22 38

Ron Batteson (*Schatzmeister*) ☎ 020 - 86 99 49 82  
oder: ☎ 079 39 18 77 47

### St. Marien mit St. Georg

Sybille Haatanen  
(*stellvertretende Vorsitzende des Kirchenvorstandes*) ☎ 020 - 84 27 61 72

Käthe Cameron (*Schatzmeisterin*) ☎ 020 - 85 60 75 01

Bärbel Grange (*Besuchsdienst*) ☎ 020 - 83 46 42 08

### St. Albans / Luton

Ilse Wartenberg (*Vorsitzende des Kirchenvorstandes*) ☎ 01 727 - 85 99 10

Ines-Sabine Lees (*Schatzmeisterin*) ☎ 01 992 - 62 57 76

Wichtige Adressen im Internet: [www.ev-synode.org.uk](http://www.ev-synode.org.uk);  
[www.german-ymca.org.uk](http://www.german-ymca.org.uk); [www.ekd.de](http://www.ekd.de); [www.cofe.anglican.org](http://www.cofe.anglican.org)

Falls Sie *das senfkorn* gerade kennengelernt haben und regelmäßig beziehen möchten oder falls Sie umgezogen sind, wenden Sie sich bitte direkt an: Mrs. Sunhild Walker-Kier, 45 Anstey Road, London SE15 4JX, am besten per e-mail: [swalkerkier@yahoo.co.uk](mailto:swalkerkier@yahoo.co.uk)

Redaktion und Gestaltung: Iris und Christoph Hellmich

Druck: Catford Print Centre, PO Box 563, Catford, London SE6 ☎ 020 - 86 95 01 01